

ENÉSIMA INTEMPESTIVA

Inauguración: 11 de junio a las 12.00 h.

Exposición: del 11 de junio al 7 de julio de 2016. Abierto los martes y jueves de 16 a 20h.

Actividades programadas: Sábados 11 y 18 de junio y 2 de julio.



Esther Ferrer, *Enterramiento performance a varias velocidades*, 2009. Cortesía de El Gallo Espacio de Arte Contemporáneo

“Es asombroso: Ahí está el instante presente, pero en un abrir y cerrar de ojos desaparece. (...) Sin embargo, luego regresa como un fantasma perturbando la calma de un presente posterior”
Nietzsche, Friedrich. *Segunda Intempestiva*.

Enésima Intempestiva parte del imperativo vital nietzscheano para reclamar la necesidad de volver a un tiempo lento. Alejados de la proposición del filósofo de aprender a mirar al pasado para poder avanzar hacia el futuro, en la actualidad vivimos una sucesión de presentes homogéneos y sin contenido que corren desbocados y sin rumbo. Por eso buscamos en *lo intempestivo* - aquello que se hace u ocurre fuera del tiempo adecuado- el modo de desacelerar el frenesí en el que estamos inmersos. Recuperar un ritmo sosegado es la única manera de recobrar un vida plena que deseemos repetir *enésimas* veces. De este modo, tanto la actitud crítica y belicosa que recorre las *Consideraciones Intempestivas* como su idea de *eterno retorno* nos han servido de punto de partida para trazar el marco teórico de la exposición.

El capitalismo ensalza la velocidad, celebra la rapidez y promueve la ocupación. En un marco neoliberal regido por la productividad, la eficiencia y el rendimiento, la pausa es siempre una interrupción inútil entre el trabajo y el ocio. Conscientes de que la espera revela las diferencias territoriales, sociales y de clase -la premura es para quien la puede pagar-, la muestra invita a convertir esa detención en intervalo para el pensamiento, la sospecha y la imaginación como acto de empoderamiento. Como defiende Slavoj Žižek: “es tiempo de pensar”, de empezar por pequeños gestos.

Antoni Muntadas nos recibe con *On Translation: The Pille*, juego poético y político que señala de forma mordaz la urgencia con que a veces queremos descifrar otras culturas y lenguajes.

Diogo Da Cruz, con su instalación *The Gravity of Time* (2016), indaga en las diferencias entre medición y percepción temporal para cuestionar la velocidad como valor en sí mismo. *Consume*, vanitas contemporánea de **Jaume Clotet y Ánder Pérez**, advierte al espectador de su propia finitud a través de un juego lingüístico -consumir es consumirse-. *The Aspirant* de **Lúa Coderch** introduce el elemento (foto)copiado en un ejercicio paradójico en el que las horas de trabajo invertidas se desdibujan. *D53 (1918)*, *D53 (2009)* de **Jorge Satorre** recurre a estructuras megalíticas para introducirnos en un tiempo mítico contrapuesto a nuestro devenir fluido (Bauman), acelerado (Virilio) y atomizado (Chul-Han). En *Enterramiento: Performance a varias velocidades* **Esther Ferrer** convierte su acción peripatética en un gesto simbólico que muestra un ciclo que se agota pero que estalla en nuevas posibilidades. En *Dibujo-partitura para "Por el camino de ida y vuelta"*, la artista nos descubre la importancia del trayecto como catalizador cognitivo. *Dust to Dust* de **Jaume Pitarch** dilata el momento presente con una acción fuera de toda lógica productiva. Con *This Pill Is To Help You Digest This Exhibition*, **Pol Ricart** observa sagazmente como nuestra tendencia a acelerar procesos afecta (negativamente) la comprensión de la praxis artística contemporánea. **Lucia C. Pino** presenta un doble trabajo *site specific* inédito: *STE PAST PASE PASTE ASTE I, work in progress* votivo dedicado a los umbrales -la violación, el accidente, la muerte- y *STE PAST PASE PASTE ASTE II After the future*, escultura alegórica que obliga a la detención física literal para alertarnos de la violencia que acompaña siempre a la velocidad.

La perdurabilidad está en peligro de extinción: la obsolescencia de los bienes se programa para que puedan ser sustituidos. El consumo y la duración son contradictorios. La producción y la espera, antagónicos. *Enésima Intempestiva* permite entrar en una lógica liberada de las leyes mercantiles que equiparan tiempo y dinero para explorar los momentos de detención como generadores potenciales de pensamiento crítico. Suspender las prisas de la sociedad actual es imprescindible para activar la toma de conciencia y engendrar sentido. Como afirma Cioran, "de nada sirve someter al universo y apropiármolo" ya que "mientras no hayamos triunfado sobre el tiempo, seguiremos siendo esclavos".

^ Listado de obras



Antoni Muntadas: *On Translation: The Pille (2006-2014)*

3 estanterías de madera y 43 frascos de vidrio

La obra de Muntadas (Barcelona, 1942) se interesa por las complejas relaciones entre países asiáticos, catalizadoras tanto de conflicto como fuente influencia mutua. La pieza expuesta pertenece a la serie "On Translation". En ésta, el artista aborda el tema de la traducción no en su sentido literal sino como un proceso de intercambio entre culturas en el que tienen lugar cuestiones como la comprensión y la interpretación. En *The Pille*, presenta 43 palabras clave en inglés (*keywords*) referentes al mundo de la política -seguridad, burocracia, control, diplomacia- y la cultura -religión, ritual, vestido- con sus equivalentes en chino, japonés y coreano. De este modo, propone un juego poético que señala la urgencia con la que a veces queremos descifrar otras culturas y lenguajes. Si los límites de mi lenguaje son los límites de mi mundo, aprender nuevas lenguas es también aprender nuevos modos de pensar y sentir. Y es esa interacción la que nos permite acercarnos a temporalidades alternativas.



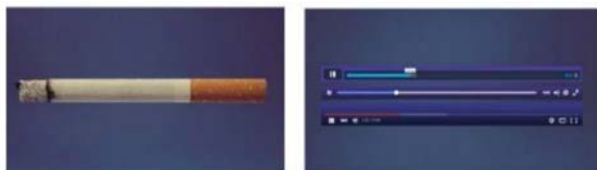
Diogo da Cruz: *The Gravity of Time* (2016)

Presentación performativa e instalación (libro autoeditado, bandera, 6 relojes modificados, GIF y sillas de sala de espera)

The Gravity of Time indaga en las diferencias entre medición y percepción temporal para cuestionar la velocidad como valor en sí mismo y proponer una actitud vital pausada. Proyecto ambivalente y poliforme que nace de su fascinación por aquellos intervalos -los momentos de espera, las ilusiones ópticas o las paradojas temporales- que se oponen la precisión quirúrgica de las manecillas del reloj para develar puntos de quiebre en el tiempo. El trabajo de Diogo da Cruz (Lisboa, 1992), presentado por primera vez en España, busca analogías entre la praxis artística y campos tan dispares como la filosofía, la biología, la neurociencia o la física.

Jaume Clotet y Ànder Pérez: *Consume* (2016)

Dos pantallas LCD, vídeo 13'05"



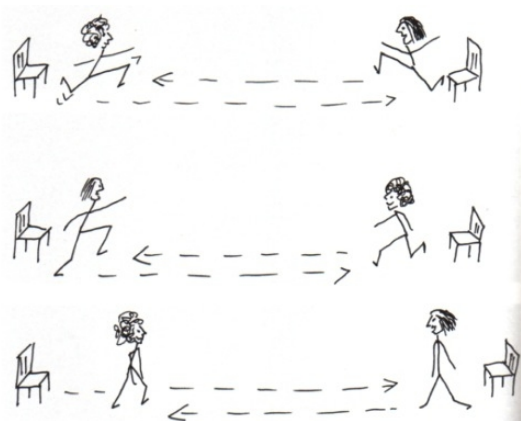
Vanitas contemporánea, Jaume Clotet (Barcelona, 1991) y Ànder Pérez (San Sebastián, 1994) alertan al espectador de su propia finitud a través de un juego lingüístico -consumir es consumirse-. Con una mirada desenfadada, el tópico barroco del *memento mori* se actualiza para avisarnos ya no de la trivialidad de los placeres mundanos sino de la frivolidad del mundo virtual. Porque, ¿Dónde hay más vanidad y falsas apariencias que en las plataformas sociales *online*?



Esther Ferrer: *Enterramiento: Performance a varias Velocidades* (2009)

DVD 20'00"

Última reconstrucción y posterior sepultura de la conocida performance que realizó y transformó por más de dos décadas la artista Esther Ferrer. Igual que en la mayoría de sus trabajos, se centra en el carácter efímero e irreplicable del tiempo así como en el rastro que éste deja en el cuerpo humano. En "Enterramiento: Performance a varias velocidades", la artista convierte su acción peripatética en un gesto simbólico que destapa la necesidad de un fin, de un ciclo que se agota pero que estalla en nuevas posibilidades. Como explica Ferrer (San Sebastián, 1937), del mismo modo que "los dinosaurios desaparecieron para dar paso a los mamíferos", hay acciones que ya no puede repetir "por las huellas del paso del tiempo".



Esther Ferrer: Dibujo-partitura “Por el camino de ida y vuelta” (1980-2000)

Bolígrafo y tinta sobre papel 21x29cm

Si actualmente, el intervalo espacial hasta el destino sólo es un obstáculo que debe superarse lo más rápido posible, todo debe ser instantáneo, Esther Ferrer (San Sebastián, 1937), con su repetición desacelerada, descubre la importancia de camino como catalizador cognitivo. “Quiero que piensen, no que sientan”. De este modo, el trayecto deja de ser un mero retardador y adquiere valor por él mismo. A su vez, la repetición se convierte en creadora de sentido en tanto que es la reiteración de un mismo acto de forma cada vez más lenta lo que la dota de contenido.



Jaume Plench: Dust to Dust (2005)

DVD 17'13"

Dust to Dust (Polvo somos y en polvo nos convertiremos) muestra una acción fuera de toda lógica productiva que dilata el momento presente en un gerundio interminable. De este modo, en esta época de prisas en la que la experiencia de la duración es cada vez más insólita, Plench (Barcelona, 1963) reivindica un tiempo descriptivo y proustiano que permite la contemplación. Por otro lado, después del esfuerzo fútil, todo vuelve al estado de reposo originario convirtiendo la pieza en un eterno retorno de lo mismo.



Pol Ricart: This Pill is to Help you Digest this Exhibition (2015)

Estructura metálica y comprimidos digestivos

Ricart (Barcelona, 1993) se fija en como nuestra tendencia a acelerar procesos afecta (negativamente) a la recepción del arte contemporáneo. La espera y el arte tienen en común su desdén hacia el utilitarismo, la rentabilidad, la funcionalidad... En diálogo con la pieza de Antoni Muntadas, *This Pill is to Help you Digest this Exhibition* critica nuestra predilección por los bocados rápidos y de fácil digestión. Ante una praxis artística contemporánea que pide tiempo, la sociedad acelerada parece cada vez menos dispuesta a gastar (¿perder?) su tiempo en ello. Por eso, de forma deliberadamente irónica, ofrece un pequeño comprimido en un gesto que equipara pensamiento y digestión con la voluntad de subrayar que ambos responden a una función vital.



Lúa Coderch: *The Aspirant* (2013/14)

Libro, 23,5 x 15,5 x 4,5 cm

Lúa Coderch (Iquitos, Perú, 1982) se apropia del libro de David Graeber, reflexión anticapitalista acerca del crédito y de la deuda, para fijarse en la noción de apariencia como base sobre la que se yergue el valor social. De este modo, la ejecución laboriosa pasa premeditadamente desapercibida. Este ejercicio paradójico en el que las horas invertidas se desdibujan convierte el trabajo manual en una forma de disidencia a la ecuación tiempo=dinero.



Lucía C. Pino: *STE PAST PASE PASTE ASTE I* (2016)

Flores y objetos, medidas variables.

Primera parte de una pareja de esculturas site specific inéditas. En STATE PAST PASE PASTE ASTE I, Lucía C. Pino aprende de temporalidades alternativas a “la hora occidental” (Sylviane Agaonski) que cuestionan el tiempo newtoniano -absoluto, verdadero y matemático-. Work in progress votivo dedicado a los umbrales, toma como punto de partida aquellos sucesos que por su intensidad -la violación, el accidente, la muerte- suponen un punto de cesura en nuestras vidas y se fija en cómo este mismo acontecimiento puede ser distintamente percibido en función de nuestras circunstancias vitales.



Lucía C. Pino: *STE PAST PASE PASTE ASTE II, After the Future* (2016)

Metacrilato, madera y velcro.

Escultura alegórica site specific que obliga a la ralentización física literal con la voluntad de alertarnos de la violencia que atañe siempre la velocidad. Como ya intuyó el escritor inglés Thomas de Quincey siglo y medio antes, Lucía C. Pino, nos avisa de los peligros de un apresuramiento tan atrayente como fatal. De este modo, esta construcción en frágil equilibrio reclama la detención física en tanto que ésta es imprescindible para la actividad mental.



Jorge Satorre: D53 (1918), D53 (2009), 2009

Dos fotografías b/n, 32 x 18 cm

En *D53*, Satorre (Ciudad de México, 1979) repite la fotografía tomada por el arqueólogo cien años antes y recurre a estructuras prehistóricas a las que el transcurso de los años parece no afectar. Antítesis de la obsolescencia programada de la *new tech*, esta arquitectura cultural falsamente indeleble -el megalito fue parcialmente destruido durante la Segunda Guerra Mundial- nos introduce en un tiempo mítico contrapuesto a nuestro devenir fluido (Bauman), acelerado (Virilio) y atomizado (Chul-Han).

On Mediation. Teorías y prácticas curatoriales en el arte global, es un seminario de formación organizado por el grupo de investigación **Arte Globalización Interculturalidad (AGI)**, de la Universidad de Barcelona. Esta exposición está producida por On Mediation y en colaboración con la galería àngels barcelona, la galería Joan Prats, el Museo Mausoleo de Salamanca y el Gallo Espacio de Arte Contemporáneo.

Equipo curatorial: ON MEDIATION/3 (Gisela Chillida, Roc Dominguez, Natalia Morales, Arnau Olivers, Alfredo Zubiaur)

Coordinación: Pablo Santaolalla, Olga Sureda, Christian Alonso

Dirección: Martí Peran

Organizado por:

ONMEDIATION



En colaboración con:

àngels barcelona

GALERIA JOAN PRATS

